

Évolutions Unimarc 2023

Réunion des formateurs-relais Sudoc
23/06/2022



Nouveaux référentiels

- Codes d'écriture
- Codes de translittération
- Codes musicaux – Référentiel IAML
- Codes de PEB
- Utilisation de la norme ISO 639-3 en complément de la norme ISO-639-2

Nouvelles sous-zones

- B215 \$b : matériau et technique
- \$z en B330 et B610 : langue utilisée



Codes d'écriture

Sous réserve de
validation par le
PUC

En complément des implémentations 2022, de **nouvelles** valeurs ont été ajoutées dans le référentiel des codes de langue, après interrogation des bibliothèques du réseau pratiquant le catalogage en multi-écritures.

Impacts en catalogage:

-> B104 \$d en Unimarc B

-> \$7 en Unimarc B /
en Unimarc A

Codes	Signification	Codes	Signification
eb	Chinois – variante simplifiée	ie	Cham
ec	Chinois – variante traditionnelle	jf	Tibétain
ed	Mongol	jg	écriture des Newars
ee	Mandchou	lf	Grantha
ef	Yi	nb	Tifinagh (alphabet berbère)
eg	Dongba (Naxi)	nc	N'ko
eh	Geba (Naxi)	oa	Syriaque
id	Laotien	pa	Hiéroglyphes (Egypte)



Codes de translittération

Sous réserve de validation par le PUC

Pour les besoins du réseau, ajout de **nouvelles** valeurs pour préciser le système de translittération utilisé dans la description d'une ressource.

codes	Signification
a	Norme de translittération ISO
b	Règle de translittération autre qu'ISO
c	Systèmes multiples, ISO ou autres règles
d	Système propre à l'agence bibliographique nationale
e	Translittération sans identification du système de translittération utilisé
f	Autre système de translittération identifié
g	Table de romanisation ALA-LC
h	Système de translittération DIN
y	Non applicable (pas de translittération)

Impacts en catalogage:
-> B104 \$c en Unimarc B

-> \$9 en Unimarc A

Codes musicaux – référentiel IAML

- Introduction dans le Sudoc du référentiel maintenu par l'Association internationale des bibliothèques, archives et centres de documentation musicaux sous l'égide de l'IFLA.
- Le référentiel IAML permet de coder les instruments, chœurs et voix utilisés dans les documents musicaux afin de préciser les rôles (baryton, pianiste, clarinettiste...).
- Catalogage :
dans les zones 7XX \$4, ces codes complètent obligatoirement :
Le code 545 (musicien)
Le code 721 (chanteur)

Exemple :

200 1#SaLe @roi DavidSepsaume symphonique en trois parties d'après le drame de René MoraxSfHoneggerSgChristiane Eda-Pierre (soprano), Jeannine Collard (alto), Eric Tappy (ténor) [...]
[...]

702 #1\$3035379898Eda-Pierre, Christiane (1932-2020)\$4721 (Chanteur)\$4vso (soprano)

702 #1\$3158785541Collard, Jeannine (1923-....)\$4721 (Chanteur)\$4val (contralto)

702 #1\$3156987279Tappy, Éric (1931-....)\$4721 (Chanteur)\$4vte (ténor)

Commentaire :

La sous-zone 702 \$4 est ici répétée pour chacun des interprètes afin de préciser le code fonction 721 (Chanteur) par le code correspondant à leur voix

Exemple :

200 1#Sa@Mega gospelSfdwin Hawkins singers, groupe voc.SgMahalia Jackson, chantSgWings over Jordan, groupe voc.

[...]

712 02Sa@@@Wings over Jordan\$4721 (Chanteur)\$4cve (ensemble vocal)

Commentaire :

La sous-zone 712 \$4 est ici répétée afin de préciser le code fonction 721 (Chanteur) par le code cve (ensemble vocal) correspondant au type constitué par l'ensemble vocal de gospel Wings over Jordan



Codes de PEB

Pour les besoins de la documentation électronique, ajout d'une **nouvelle** valeur dans les codes de PEB :

Codes	Signification
a	En cours d'acquisition
b	Consultable sur place
f	Disponible sous forme de reproduction pour le PEB
g	Non disponible pour le PEB
s	PEB soumis à condition
u	Disponible pour le PEB
v	Disponible sous forme électronique



Codes de langue : Usage de la norme ISO 639-3

- À la demande du ministère pour le besoin des langues régionales (franco-provençal, picard...), utilisation d'une nouvelle norme ISO 639-3, bien + complète et + précise que la la norme ISO-639-2 (les codes également sur 3 positions).
- En catalogage : enregistrement en zone 101 (Unimarc A et B)
- En complément obligatoirement de l'usage de la norme ISO 639-2

Impacts en catalogage : nouvelle valeur de l'indicateur 2

= usage de la norme ISO 639-2

7 = source du référentiel spécifié en \$2

[donc utilisation d'une norme autre que celle de 639-2, à savoir norme ISO 639-3]

Exemple : Pour cataloguer un document en picard :

101 0# \$afre

101 07 \$apcd \$2ISO 639-3 (le \$2 sera généré à l'export)



3 nouvelles sous-zones

- 215 \$b matériau et technique
 - ❖ Pour préciser la description matérielle des documents iconographiques
 - ❖ Validée par le PUC en 2016, déjà implémentée par la BnF
 - ❖ Exemple :
215 ## \$a2 estampes \$bburin et eau-forte \$d15x20 cm (cuvette)
- \$z en B330 et B610: langue utilisée
 - ❖ pour préciser la langue du résumé et celle de l'indexation libre
 - ❖ Sous-zone uniquement en production, uniquement Sudoc, non exportée dans les sgb
 - ❖ Pour les besoins d'interopérabilité dans la diffusion des données de thèse

Autorités : nouveautés

Réunion des formateurs-relais Sudoc
23/06/2022



J.e-cours

- Cataloguer des notices d'autorités pour les laboratoires de l'ESR
jeudi 22 septembre 2022
- Fusionner des notices d'autorité dans WinIBW et dans IdRef
jeudi 29 septembre 2022
- Les nouveautés de paprika.idref.fr
jeudi 20 octobre 2022
- IdRef : utiliser la recherche experte
jeudi 17 novembre 2022

Les nouveautés de paprika.idref.fr

- Mise à disposition de plusieurs modes de recherche
 - Recherche sur Nom + Prénom
 - Recherche sur Nom uniquement
 - Filtre des appellations (facultatif si peu de résultats, obligatoire si beaucoup de résultats)

Filtrer les appellations

Appellation exacte
 Dupont, Jacques

Même nom, initiales du prénom
 Dupont, J
 Dupont, J.
 Dupont, J M

Nom identique, prénom proche
 Dupont, Jacquet
 Dupont, Jaques

Nom proche, prénom identique
 Dupond, Jacques
 Dumont, Jacques

Nom proche, prénom proche
 Dupond, Jacquet
 Dumont, Jaques

Vous allez afficher :
10 Autorités

Valider et fermer

ité 1, La 1954-1988 / Roussel / Michel



Les nouveautés de paprika.idref.fr

- Possibilité de sélectionner les sources bibliographiques à partir desquelles l'utilisateur souhaite travailler :
 - HAL
 - Persée
 - Sudoc (notices localisées)
 - Sudoc (notices non localisées)

The screenshot shows the search interface of paprika.idref.fr. On the left, there is a red chili pepper logo and the text 'paprika.idref.fr'. Two search input fields contain the text 'breton' and 'dominique'. To the right of these fields are search and close icons. A notification on the right side of the interface states: '> 7 autorité(s) et 4 point(s) d'accès non lié(s) sont cachés.' Below the search fields, the text '5 RA sélectionnées' is displayed. Underneath, the label 'Sources activées :' is followed by four buttons: 'Sudoc', 'HAL', 'Persée', and 'Science +'. The 'Sudoc' button is highlighted with a white background, while the others have a grey background.